

主编 董万禄 冯青干



何

塘

詩

注

中州古籍出版社

顾 问 王国权 王永宽 陈锡山 周树显
杨立俊 齐天昌 何年保 田同智
和洪范 邓洪礼 何凤桂 何大国
主 事 人 何公禄

主 编 董万禄 冯青干
副 主 编 李成杰 栗 峰 蒋成春
编 委 张美兰 何 仁 赵占堂 李建兴
张建军 武安海 都平君 王惠萍
刘 萍 常继发 皇甫士安 司茂新
刘庚有 李勇奇 王成仁 徐 璇
何金永 何金殿 何守信 何发卿
何保庆 何英甫 何公正 何少全



何 塘 像

主人何公禄简介



何公禄先生，现年七十四岁，河南沁阳市人，何瑭十四世孙。为了弘扬祖国历史文化传统，公禄先生慷慨献出《何瑭创制何氏宗谱》，供文物普查研究；积极参与《何瑭的故事》一书的采访、发行工作；创办“柏斋轩”商店，广交社会贤达，自筹经费，研究何瑭遗著。在市文管会和武陟何营何氏祠务会的支持下，倡议合族集资修复沁阳古迹何瑭墓；邀请董万禄、李成杰、冯青干注释何瑭诗一百四十二首，乐府一卷，现由中州古籍出版社出版问世。其志为国，其事可嘉，特予简介。

前　　言

言诗者必称盛唐，这并非否认别的朝代诗的成就。明王世贞曾提出：“代不废人，人不废篇，篇不废句。”各个朝代都有其名家和名作。明代二百年，有前七子（李梦阳、何景明、徐祯卿、边贡、康海、王九思、王廷相），和后七子（李攀龙、王世贞、谢榛、宗臣、梁有誉、徐中行、吴国伦）等名家。当时为大贵族、大地主服务的“台阁体”诗文垄断文坛，千篇一律的粉饰太平，歌功颂德，遭到人们的唾弃。七子等人，以“文必秦汉，诗必盛唐”为口号，要求改革文体，形成声势浩大的文艺复古运动，推翻了“台阁体”对文坛的垄断，反映社会现实，抨击黑暗势力，同情人民疾苦，并能把思想内容与艺术形式较好地统一起来。

何瑭也是主张文艺复古，在《送穆司成之南监》诗中说：“文章回古道，风俗障狂澜。”这就是“文艺复古”。何瑭推崇唐代文艺复古运动的旗帜——韩愈，他在《杂著·读韩柳文》中称：“韩文高，柳文巧于模写，然于韩为劣。”他也很同情杜甫，在《斋居四首》中谓：“情同杜甫非耽酒。”总之，他的文艺观点，同七子李梦阳等人的观点基本一致。

明代诗家数百人，其作品千岩竞秀，万壑争流，均有个人的特色。何瑭的诗，非但比肩于七子，部分诗的成就可追盛唐，能从多方面反映那个时代。

何瑭（1474—1543），字粹夫，号柏斋，又号虚舟，河

内（今河南沁阳）人。明弘治十四（1501）年，河南乡举第一名，弘治十五（1502）年中进士，入翰林院为庶吉士，不久授编修，参与修《孝宗实录》，所作传文，公推直笔，后升修撰。塘官历开州同知、东昌府同知，山西提学副使、浙江提学副使、工部右侍郎、户部右侍郎、礼部右侍郎、南京太常寺卿、都察院右都御史掌院事。因直道与当路不合，引疾乞归，时年五十六岁。

何塘官至三品，家如寒素，内无媵妾，外鲜仆御，雅好躬行，不轻著述。其遗书有《柏斋文集》十一卷，前十卷为文，第十一卷为诗，被收入《四库全书》。另有《柏斋何先生乐府》一卷，及《阴阳管见》、《乐律管见》、《儒学管见》、《医学管见》等著作。

何塘处于明孝宗、武宗、世宗三朝。孝宗恭俭有制，勤政爱民，朝序清宁，民物康阜。武宗即位，政务荒废，忧患频临。在朝中，太监刘瑾专权乱政，假朝廷威福以劫天下，生杀予夺，惟其所欲，忠贞之臣，多被斥退，奸邪小人，骤登高位；在地方，横征暴敛，民生凋敝，农民起义此伏彼起。河南山东刘六、刘七、齐彦名等为首的农民军，占据州县，所向披靡，遍布豫鲁，势不可挡；四川民蓝廷瑞、鄢本恕、廖惠等为首的农军，合众十万，横行湖广；江西民张番璫、钟聪为首的农民军，占据赣南十数县城。全国农民义军人数之众，起义地面之广，为明朝前期所未有。此非民不守法，实为官逼民反。在统治集团内部，为了争夺皇位，斗争也十分剧烈。江西有宁王朱宸濠之叛，宁夏有安化王朱鐸之乱，朝廷为了平叛，兴师动众，旷日持久，劳民伤财。正德年间，可谓国无宁日，民不聊生。

何瑭的诗同当时的社会政治现实密切相联。孝宗朝时，政治清明，天下太平，瑭诗积极乐观，突出志在圣贤，匡济天下。在《入院言志》中说：“圣贤果何人，追逐畴止予”、“去去王屋山，翘首承明庐”。这表明他读书的目的在于学圣贤，做清官，辅佐皇帝治国平天下。他在《冬日杂兴》诗中说：“却忆过庭训，儿当佐虞唐。”他要使皇帝成为唐尧、虞舜那样的圣君，造就一代太平盛世。在《琴溪宅分韵得纪字》里说：“愿竭丹心报天子，名垂万古无泥滓。”他不但要做清官廉吏，而且要名垂千古。此时朝气蓬勃，志向远大。

孝宗皇帝于弘治十八（1505）年死。武宗即位，听信太监刘瑾，疏远忠臣。逆瑾权倾朝廷，忠良惴惧，或屈膝其门，瑭独接以长揖。瑾怒，使校尉日求其过于门，欲谋害之，瑭知己必不为瑾所容，故恳乞致仕归里。由此，思想日益消沉，表现在诗作上为讽谕诗，欲通过讽谕，使武宗及权臣能改弦更张，刷新政治，富国利民。在《独漉篇四首》中，以洪水、凉飙、恶龙、猛虎喻祸国殃民的太监和权臣，以车喻国家。“独漉独漉，水深没穀，不畏没穀，但畏车覆。”他很担心国家被这些太监、权臣们葬送掉。“龙恶可训，虎猛可刺，岂其无方，使我心瘁。”他坚信恶龙猛虎般的坏人，都是可以铲除掉的，只是皇帝没有觉醒，没能采纳忠言，亲贤人，远佞臣。

《楚昭王图》一诗，是一首托古讽今的佳作。战国时的楚昭王，政治腐败，生活荒唐，偏听偏信令尹子常，兵败于吴王阖闾，郢都陷失。昭王惊慌失措，带领后妃、王弟、宫女等人，狼狈渡江西逃。诗名为怀古，实是讽今。“桔槔火

照楚王宫，仓皇逃避浮江水。”上句形象地描绘了吴军的来势凶猛，势不可挡；下句刻画了楚昭王平时苟安享乐，毫无御敌的准备，兵临城下，惊慌逃命。“小船载重惧沉溺，君王泪下双滂沱。”描写了楚昭王的内心恐惧和贪生怕死的丑态。“忽见画图惊往事，小诗吟罢倍伤神。”这是为楚昭王之败而伤神，也是为明武宗之昏庸必遭失败而伤神。

何瑭的忧国忧民思想是一贯的。但当他在政治上受到挫折以后，思想也有变化，即由忧国忧民转为独善其身，由积极变为消极。他的忧国忧民思想明显地表现在“奏议”文中。在《民财空虚之弊议》里说：“盖官吏贪贿，必剥夺小民，小民穷困不堪，小则为盗，大则作乱，而国家之治败矣。”又说：“官以贿升，罪以贿免，辇毂之下，贿赂公行，郡县之间，诛求无忌，小民受害，殆不可言，百姓穷困，盗贼蜂起，国家政事，几至大败，臣不胜忧忿。”他奏请皇帝“敕谕大臣，令其守廉奉法，以遏百官恣欲，将贪赃害民官员，凡犯取受入己，赃满贯以上，俱籍没资产，轻则为民，重则充军。军职犯赃，一体归断。”瑭奏议革除弊政，非此一端，但武宗置若罔闻，这是其思想转变的主因。在以前，他思想上“兼济”占主导地位，在此后，觉得政治抱负不能实现，于是“独善”占了主导地位，变成了“息事宁人，乐天知命，明哲保身”，连讽谕诗也不多见了，而较多的是闲适诗、隐逸诗。

《杂画》之九：“夜深惟恐蛟龙斗，急早仓皇负网归；莫道江湖能远害，人生随处要知几。”以蛟龙喻掌权的坏人，以渔人自喻。他在经受太监刘瑾的排挤后，视官场为畏途，唯恐卷入政治斗争的旋涡，所以随处要知几。《赠松月致

仕》诗中：“韩侯不隐留侯隐，青史千秋说见几。”他认为淮阴侯韩信之所以被戮，其因是不能“知几”，而留侯张良得以善始善终，其因是能“知几”。

何瑭由礼部右侍郎致仕返里，已是五十六岁，身居南庄茅屋，谢绝士大夫来访，喜与老农为友，这时他写了一些闲适诗和赞美隐士生活的诗。《杂画》之一：“闲亭昼永红尘浮，坐看幽禽自在飞。”《杂画》之五：“亲朋问我年来事，闲看渔翁把钓竿。”《杂画》之七：“牛饱心闲无外事，扬鞭笑指晚山低。”这些诗，表现了他十分厌恶那官场里争权夺利的卑鄙庸俗之风和羡慕恬静生活。他曾在仙灵之乡王屋山居住一段时间，在《赠貳尹李大人致政西归》里说：“林泉自有无穷乐，肯为浮名叹索居。”他对王屋山这个仙灵聚会之地，特别欣赏。《癸亥杂诗》之五：“十里云霞锁洞天，灵踪千古尚依然；老君池水深春雨，黄帝松阴暗晓烟。”这几句诗，概括了王屋山的灵踪仙迹，说明了作者受了道家思想的影响。

何瑭的诗是他个人一生的写照，是那个时代的反映。他平生固不攻诗，诗作不多，然情散乎词，自然条贯，气泄于声，无不谐美，其诗理胜情真，不屑于字句，不拘泥于格律。喜用典故，用得巧妙，工练字，字字千钧。诗意含蓄朴质，语词典雅工丽，读之令人爱不释卷。

何瑭的诗反映时代政治方面的不多，很少触及农民和地主阶级之间的矛盾斗争与人民的疾苦。何瑭的忧国忧民仍然是为了挽救明王室的统治。这是正统儒家思想的局限。

何瑭《柏斋文集》十一卷，被收入《四库全书》，无疑它是我国宝贵的历史文化遗产之一。我们应以马列主义、毛

泽东思想作指导，批判地吸收其民主性的精华，剔除其封建性的糟粕，使其为社会主义服务。

王國權
一九八二年
五月九日於北京

目 录

前言	王国权 (1)
自序	(1)
拟古	
独漉篇四首.....	(2)
五言古诗	
入院言志.....	(5)
冬日杂兴四首.....	(10)
哭季女二首.....	(14)
得友人书二首.....	(16)
送方士六首.....	(19)
鹤舟.....	(22)
赠方矫亭.....	(24)
和暑中韵.....	(26)
七言古诗	
楚昭王图.....	(28)
琴溪宅分韵得纪字.....	(31)
五言绝句	
钱生坟前八景 (今录其七)	(34)
七言绝句	
过却金馆.....	(39)
赠星士.....	(40)
玉华山.....	(42)

送陈琴川	(43)
杂画九首	(44)
怀陆子渊	(50)
赵子昂鳜图	(51)
梅雪卷二首	(53)
次邹谦之除夜韵	(54)

五言律诗

送秦世观宣府督粮	(56)
送张仲修河东巡盐	(57)
送杨太常归省	(59)
送穆司成之南监	(60)
归雁次孟望之前韵	(62)
酬孟望之次韵	(63)
吊林缵妻死节	(65)
挽谢木斋	(67)
题杨宪长家手卷二首	(69)
题侯氏忠义录	(72)
和郭杏东除夜韵二首	(73)
元旦次蒲汀韵二首	(75)
人日	(77)
次韵挽同年陈虚庵二首	(78)
送左都颜先生入京	(81)
类庵宅	(82)
敝宅分题得观音梅水	(84)
挽西郊宋处士夫妇	(85)
次杏东元宵韵二首	(86)

次对雪韵二首 (88)

七言律诗

四月八日午门赐宴次秉衡韵 (91)

宗藩孝行 (93)

王教之端册叶 (94)

送李守正归棠邑省亲 (95)

癸亥杂诗八首 (97)

追挽王户部 (105)

追挽复斋王宪副 (107)

望泰陵次序庵韵 (109)

送罗户侯归成都 (111)

送野汀祭扫 (113)

送潘仲鲁使安南 (114)

酬李序庵次韵 (116)

赠侯汝立次韵 (117)

赠黄大行还京师 (119)

都下分韵 (121)

别同年郁希正 (123)

赠方时举少参次韵 (125)

吊同寅许补之次半塘韵 (126)

次周半塘游天台韵 (128)

送潘氏叔侄还湖广 (129)

赠伍松月致仕 (131)

送邓二府致仕归胶州 (133)

题凤图 (135)

题淮浦卷 (137)

再和石溪	(138)
斋居四首	(140)
秦淮一览阁二首	(144)
挽薛处士倒用旧韵	(147)
赠贰尹李大人致政西归	(148)
东津招饮赠诗酬此谢爱	(150)
送唐府丞送母还乡	(151)
清风亭赏牡丹次华泉韵	(153)
再次韵	(155)
次华泉赏黄牡丹韵	(156)
次仰止送周贞庵韵	(157)
送张申台巡抚辽东	(159)
圣节习仪朝天官次华泉韵	(161)
次日习仪太常不预再次华泉韵	(162)
东园亭上次华泉联句韵	(164)
和郭杏东九日韵二首	(165)
送贞庵进表分韵得文字	(167)
送寅长南屏老先生入覲用樾岗韵	(169)
病归留别诸友次浚川韵	(170)
次凤凰台韵	(172)
送陈侍郎奏绩京师	(174)
斋居次韵	(175)
吊前溪景伯时	(177)
送樾岗	(178)
送松月	(179)
同年殷金宪迁居伍松月有赠因和二首	(181)

闻苍谷来	(183)
赠通渭王应祥	(184)
五言排律	
送王大归通渭	(186)
挽貳守宋先生	(191)
乐府	
乐府简介	(197)
漢陂先生七十寿词	(198)
自述	(201)
归兴次漢陂先生韵	(205)
春兴次漢陂先生韵	(208)
寄寿康对山太史	(215)
附录一：题赠诗	
一、何编修塘	(218)
二、寄梓夫 四首	(218)
三、简梓夫	(220)
四、题何柏斋侍郎山居	(220)
五、秋怀呈何柏斋侍郎	(221)
六、秋日谒柏斋公祠	(222)
附录二：年谱简编	(223)
后记	(233)

自序

予髫年，得《杜律虞注》读之，爱其高古，顾以方事举业，力不能兼，弃去。弘治甲寅，客有示予以郡处士王锦尚䌹所作诗数首，喜其清新可爱，乃作二诗贻之，因与倡和。明年，而尚䌹物故，予不复作诗。又明年，而通渭王老先生来守怀庆，雅好吟咏，或以予名荐，乃作二诗上之，然而非所乐也。再明年，先生以外艰去任。壬戌（1502），予侥幸登第，复幸与天下名士读书翰林。乃复留意学诗，未几有感，遂不竟学。后虽滥竽词职，之后时或应人之求，有所述作，然终不能工也，故俱不存稿。迩来二十有四年矣，追想所与倡和赠寄诸友，死生离合，多不相见。暇日因追忆旧稿，仅得若干首录之。时复观省，以存友谊。至南京以后所作，则随附于后，盖以备他日之遗忘云耳。诗云乎哉。嘉靖四年四月十有八日志。

拟古^①

独漉篇四首

写作时间未详，约为正德初年的作品。独漉，亦作独祿，古乐府晋和南朝拂舞歌名。《宋书·乐志》四，作《独祿篇》，《南齐书·乐志》作《独漉辞》，《乐府诗集舞曲歌辞三晋拂舞歌》作《独漉篇》。唐李白有《独漉篇》，王建有《独漉歌》。清王琦在《李白全集·独漉篇》注：“独漉，地名，在今河北省，汉时置涿郡，唐改为范阳县，后改为涿县。”古《独漉词》，写的是为父报仇，李白《独漉篇》写的是为国雪耻。何瑭此《独漉篇四首》，写的是忧国忧民。

这四首拟古诗，内容述上古时代，洪水猛兽危害人民，大禹带领广大劳动人民治服洪水猛兽，为民除害。诗是借古讽今。何瑭生当明孝宗、武宗、世宗三朝，武宗皇帝昏庸腐败，居深宫，不见外臣，为宦官专权造成有利条件。宦官控制下的特务，横行霸道，肆无忌惮，太监刘瑾，名为皇帝家奴，实际权倾朝廷，控制全国军政大权，号称九千岁，有批阅奏本、传宣旨意之权。瑾窃政时，朝士惴惴不安，多屈膝其门下，何瑭对刘瑾甚为不满。此诗将太监、特务、贪官比作洪水，凉飙，恶龙，猛虎，予以揭露，希望皇帝除暴安良。诗风高古，寓意深远。

独漉独漉， 水深没穀^②；
不畏没穀， 但畏车覆^③。

• 2 •